

Előfizetési ár:

Egy évre 6 frt.
Félévre 3 frt.
Negyedévre 1 f. 50 k.

Előfizetési pénzek
valamint minden köz-
lemény a szerkesztő-
séghez S. a. Ujhelybe
bérmentv. küldendők.

Kéziratok nem adat-
nak vissza.

Nyilt térben egy
sor 20 kr.

Z E M P L É N.

Közlöny a társasélet, közgazdaszat s irodalom köréből.

Hirdetési díj:

5 hasábos petit sor
egyszeri hirdetésnél
5 kr.

Többszörinél olcsóbb.
Bélyeg díj mindig
30 kr.

Előfizetések és hir-
detések felvételnek
Lövy A. könyvkeres-
kedésében és a szer-
kesztőségénél.

28-ik szám.

MEGJELENIK MINDEN KEDDEN.

IV-ik évfolyam.

Sátoralja-Ujhely, jul. 23.

Az 1873-iki évet nagy költőnk Petőfi-ként bizonyára nem fogjuk odairni, „hol boldog éveink följegyezve vannak.”

Ama csapásokból, melyek rendesen előre vetik árnyékukat, s egy ország tevékenységét évek hosszú sorára megsibbasztják, — nekünk, fájdalommal mondhatjuk, bőven kitutott.

Szép reményeinket, melyek a kora tavasz dus növényzetével oly buján sarjadztak fel, egytől egyig összetépte a gyilkoló eszközök minden nemével fölfegyverkezett „komor, goromba való.”

Nem vagyunk pessimisták, de erőnek erejével sem tudnánk egy pontot felmutatni, mely csak némileg is megnyugtató kilátást nyujtana a jelenre nézve. A jövő bizonyára föl fogja száritani könyeinket; a most zivatar szántotta tengerhullámok szépecskén lesimulnak, haj! de összeroncsolt hajóval a csöndes tengerre sem lehet az elmerülés veszélye nélkül szállani.

Emberi természetünkben rejlik, hogy kumulált bajok és csapások közepette, azoknak nagy részét figyelmen kívül hagyjuk, s csupán az ellen védelmezzük magunkat, azt rettegjük, mely létünk fölé emelte bárdját, s mi ha egyszer alázuhan, oly hézagot hagy maga után, melyet helyrehozni bármiféle szorgalomnak sem áll többé hatalmában.

Értjük pedig itten kelet öldöklő anyaga a kolerának országunk nagy részén, de különösen megyénkben folytatott szörnyű pusztítását.

Iveket kellene teleirnünk, ha mindazon rémhíreket regisztrálni akarnók, melyek most legkevésbé hordják magukon a tulzás bélyegét. A szomszéd Csarnahón maholnap nem lesz, ki meg haljon; míg Terebes és Gálszécs vidékén, egy pár község kivételével, ember ember után szintén úgy dől, mint arató sarlója alatt a dus buzakalász.

Csodálkozhatunk-e aztán, ha az ekép megrémült tudatlan tömeg teljesen fejét vesztí s a helyett, hogy a baj enyhítésére keresztényi megnyugvása mellett eszélyességét is elővenné, a kétségbeesés örvényébe dől. Elhagyja övét a veszély közepette, vak fanatismusa nem vesz be semmi tanácsot; átadja magát a dözsölés és tétlenségnek úgy, hogy a fentebb érintett vidéken, melyet joggal neveznek „tót K a n a á n”-nak, az életnemű csaknem mind ledolgozatlanul áll, nem lévén, a ki sarlóját belevágva, a következő napok szükségére gondolna... Ime a csapás, melynek árnya oly mélyen benyul a jövőndőbe.

Ily válságos helyzet közepette tűnnek ki aztán teljesen rendezetlenségünk óriási hiányai. Itt látszik a merev centralizációknak rémitően veszélyes volta. A megye és községek, melyeknek kezéből az önkormányzat eszközei oly megbocsáthatlan könnyelműség-

gel kivétettek, most üres kezekkel állnak a veszélylyel szemközt. A nép, mely már megszokta mindenben a kormány atyáskodását, természetesen most is tőle várja a segílyt, az pedig — mint tapasztaljuk — alig lévén képes valamit nyujtani, folytonos interpellációk és keserű megtámadások czéltáblájává lett.

Azon közmondás: „segíts magadon s az isten is megsegít” e nagy veszély közepette, ha gyakorlati erőre képes emelkedni, mindennek fölött legbiztosabb mentő horgony. A megyei szolgabírák leginkább most vannak hivatva a kerületeikben levő községekre erkölesileg hatni, s különösen ott, hol a járvány nagyobb mérvben veti gyűrűzeteit. Az orvosi segíly maga a jelen helyzetben gyöngé támasz marad, ha áldozatkészség és erélyre nem talál, mely amazzal összeműködve szülhet csupán üdvös eredményeket.

És itt lehetetlen elhallgatnunk azon dicséretre méltó intézkedést, melyet Viczmándy Viktor kozmai birtokos elnöklete alatt az ottani nép népgyűlésileg legközelebb tett. Ugyanis a minden perczen kiüthető járvány esetére 100 frtot ajánlott fel, melyből a fertőztelenítés, orvosság kiosztás, annak betegek részére való beadása, s a halottaknak rögtön eltakarítására szükségendő költségek fognak fedeztetni. E száz forintból 50 frtot kap a tanító, a ki kötele saponként a község minden házáat bejárni, azokat chlormészszel desinificiálni, s ha valahol beteg van, azt azonnal lefektetni s egyszersmind az orvosságot is beadni. A kis bíró kap 30 frtot 20 frtot a bakter, kiknek ismét köteleességük lesz a munkába megbetegülteket, a mezőről hazahozni, dörszólni, s a halottakat eltemetni. Ezenkívül megszavazott még a helység két köböl életneműt is a szegény sorsu kolerába esett napszámosok gyermekeinek táplálására.

Ha minden község ily józan előrelátást és áldozatkészséget tanusító intézkedéssel lépne rettegett ellensége elé, bizonyára nem csekély tényezőjévé válnék a helyzet jobbrafordulásának, mely tespedés, tétlenség és kishitűség mellett isten tudja, mikor következnek be.

Értekezés

a nemzetiségről és hazafiságról.

Irta: Katona Dienes,

kegyestanítórendi kormánysegéd és bölcsészeti tudor.

Nemzetnek nevezzük az egy eredetű, egy nyelvű emberek sokaságát. Érthető pedig ez a szótag és szoros értelemben. Tag értelemben lakhatik a nemzet szétszórvva akárhány országban majd szabad, majd jobbágyi. Egy honban élnek a magyarok, kevés csángók kivételével, dánok, belgák, svédok, szétszórvva idegen, vagy saját birtokaikban laknak a németek, spanyolok, angolok, arabok, kik Arábiából szét terjedtek Syriába, Afrikába a középtenger partjaira. Ilyen szakado-

zott nép a zsidó, mely már plánétánk majd minden részein találtatik, mindenütt nyerekedve éldegélő. Szétszórt nemzet a szláv is, mely Európában, és Ázsiában egyéb népek közé keveredve lakik, Oroszországban pedig császársággal bir.

Szorosértelemben uralkodónak azt a nemzetet nevezzük, mely hazáját fegyverrel maga szerzette, azt idegenektől független hatalommal bírja és kormányozza, törvényeit maga alkotja, külön pénzt veret, békéje biztosítására katonaságot tart.

Mindazok a nemzetek, melyek az említett jogokkal vagy épen nem bírnak, vagy azokkal csak részök bir, az uralkodó nemzetnek csak vendégei, miképen az erdélyi Szászokat törvénykönyvünk német vendég népek, Hospites Teutonii nevezi; mert a magyar szerzette földön laknak, mint számos oláhok, kik már románoknak akarnak nevezetni, mint a rácok, vagy szerbek és lengyelek, kiknek honát a porosz, orosz, és osztrák hatalmak elosztva bírják, ugyanazért ezen három nemzet törvényi hatalma alatt vannak.

A ki idegen nyelvű uralkodó nemzet földén, él; de annak főuraságát elismerni nem akarja ellene irigykedik, zugalódik, ötlet nem illető jogokat követel, mind fejedelmének, mind az ötlet ottalmazó nemzetnek kegyvesztése veszedelmébe esett, hogy ötlet oda visszaigazítsák, honnan befogadták.

Azok a nemzetek, melyeket valamely uralkodó nemzet országába, mint vendégeket befogadott, és bár érdemtelenekeket minden jogaival megajándékozott, mint a magyar minden vendégnepeit, ezek a magyarnak polgártársai. Ezek tehát csak magokat tudományokkal képezzék ki, és kormányunk nyelvét tanulják meg, minden hivatalokra, méltóságokra joggal bírnak; ha pedig a velek sok jót tevő, nagylelkű uralkodó nemzetellenek, vele dacolni is merészlenek, az esztelenek csak magoknak ártanak!

Magyarország vendégnepei hálásan tartoznak elismerni, hogy ők mindazon javakat, melyeket a magyarok országuk alapításában és védelmezésében sok vérontással szerzettek, mind ingyen kapták meg egyedül a magyar király nagylelkűségéből, ugyanazért oly jótékony nemzet ellen agyarkodva magokat oly nagy kegyelmekre méltatlanokká tennék.

Önálló és uralkodó nemzetiségre mily nehezen juthattanak a népek, példák végett a hunokat, avarokat, magyarokat, és helvétákat említjük. Attila birodalmánál Európában nagyobb nem volt. Rögtön esett kimulása után fiait az elpartolt népek birtokuk nyugoti részéből kiverték. Az avarokat Nagy Károly római császár vagy keletre kergette, vagy meghódította. A harmadszor bejött hunok, mint őket a németek nevezték, igazán pedig a magyarok, a keleti és nyugoti császárok táborait századokig verték, míg e hatalmas fejedelmeket arra kényszerítették, hogy a magyar nemzetet Európában önálló és uralkodó nemzetnek elismerjék.

A helvéták a nyugoti vagy római császárokkal oly veszedelmes háborút viseltek, hogy egykor 40,000 német ellen alig tudtak 3000 földmivest össze csöditni, és ez a kis csoport, de szabadság és honszeretettel lángoló bajnok azt a negyvenezer válogatott lovagot, hegyeitől segítette, leverte vagy szétkergette. Ezen számtalan-szor feltüntetett vitézségnek jutalma lett Helvétország szabad köztársaságának mint önálló államnak minden európai hatalmak általi elismerése.

Mely államok függetlenségét az európai fejedelmek elismerték, azok elnökeinek követet tart mindenik, mind alkalmilag tisztelgés, mind néha ügyészkedés végett, mely az államok alattvalóival felszokott merülni, midőn a követ egyszersmind közbenjáróul szerepel.

Nemelyek talán azt gondolják, hogy Oláh és Szerbia tartományok fejedelmei is önálló uralkodók? Távol a valótól! Mindkét tartomány földé a

örök császár birtoka, melyet, hogy attól örökre elragadjanak, hosszú igen véres háborúval kellene az ozman birodalmat leverni!

Minden nemzetnek, akár uralkodó, akár csak vendég legyen az, szentséges kötelessége, hogy magát tudományokkal kimivelje, erkölcesit, szokásait csinosítsa; mert ha durvaságát le nem teszi, a mivel államok ötlet barátságokra méltatlannak tartják, a megvetetés pedig nagy büntetés. Bizonyos az is, hogy a mostani világban böles kormányzókat csak tudományos neveléssel lehet képezni.

Szerecsételek tehát azok a vendégnépek, melyeket mivel nemzet fejedelme országába befogadván, nemzete minden jogaival felékesített; de ők ezekkel meg nem elégedven, uralkodó nemzetiségre, önállóságra vágyanak; de tudományos intézetek alapítására tehetőséggel nem bírnak, az uralkodó nemzet nyelvét, könyveit utálják, nevelő-intézetektől szinte idegenek, azért aljas tudatlanságban maradnak, és midőn nagylelkű jóttevőjökre boldogul gyűlölködnek, csak magokat büntetik; mert a többi népektől mivelődés tekintetében messze hátra maradnak.

Hátra maradnak mondjuk; mert gerjedelmikkel vakoskodva, nem a józan ész ihleteit követve, nem látják, nem ismerik az életbölesség idvességét, mely abból áll: azon legyünk, minél több jóakarót szerzhessünk. Ezt az elvet tartotta és arany gyűrűjébe véve hordozta az a híres római Markus Porcius Cato e szavakban: „A micus uni inimicus nemini!” Egynek barátja, ellensége senkinek.

A török uralkodó nemzet ugyan: de mivel magasabb tudományos intézetei, Mahomed vallása következtében nincsenek, és már az európai nemzetekkel viszonyokból átlátja, hogy jelen korban az országokat csak ilyen tudós és nagy eszű emberek képesek kormányozni és föntartani, gondosan megválogatott fiatalait keresztények tudományos egyetemibe nagy költséggel küldözgeti; nehogy nagy eszű emberek hiánya miatt birodalma önállóságát veszélyeztesse.

Kénytelenségből engednek a szükségnek Európa lakói, kik a túlságosan népes, és még mostoha tartományokból néptelen földre, leginkább éjszaki Amerikába kiköltöznek, és látván, hogy ott önálló országot nem alapíthatnak, az uralkodó angol nemzethez simulnak, nyelvét megtanulják és vele egy nagy szabad köztársaságba összeolvadnak, azért annak minden polgári jogait megnyerik, ha képzettséggel bírnak nagy jövedelmű hivatalokra. Bár ezt a példát az uralkodó nemzetek földén lakó vendégnépek máshol is követnék, és magokat buta reményről ne csalogatnák, hogy még valaha a rajtok uralkodó nemzetet ők fogják leigázni, uraikon ők fognak uralkodni, feledve a régi mondát: *vana sine viri bus ira e!* mert valóban, ezek a gyávák azt hiszik, hogy önálló hatalmas országot csupa irigységgel és rágalmakkal is lehet alapítani, holott az erőtlenség hiába haragszik.

Azok a hálátlan népek, melyeket kunyorrálásukra az uralkodó nemzet hónapja befogadván, minden jogaiban részesített, mégis mindég ellene agyarkodnak, valóban csak olyan erőszakos kormányt érdemelnek, minőt valaha a római tanács a népeken gyakorolt: Midőn az valamely néphez követet küldött erősen megparancsolta neki: ne merjen azzal más, mint latin nyelven beszélni. A tolmács elmondá a követ szavai értelmét, és a római parancsolat megszögő szörnyű bosszút várhattak!

Róma világuralmának ez a szigora, és Itáliából az elfoglalt tartományokba számos gyarmatok szállítása okozták azt, hogy a spanyol, francia, angol és daciai nyelvek szavainak nagy része latin eredetű.

(Folyt. köv.)

Nyilatkozat.

Tisztelt Szerkesztő ur!

A július hó 15-én megjelent lapjában a s.-a.-ujhelyi terménytözsde ellen recriminációt közölt, mely alapítalan megrovásra, mint ezen egyetelnőke kénytelenek érzem magamat felszólalni:

Hogy kezdetben az árfolyam-jegyzetek nem voltak kapthatók? ez igaz, — azonban már a múlt 1872-dik egész évben s a f. 1873-ik évben az árfolyam-jegyzetek, a mint a tözsde alkuszok által bevallattak, a napi biztos hiteles aláírásával Lövy Adolf könyvkereskedésében, ki a helyi tudósítók felvételét eszközli, hetenként kétszer az egyleti szolgálat által beadattak, épen a szélből, hogy t. szerkesztő ur lapja számára aztán megkaphassa — ha tehát Lövy ur azokat át nem szolgáltatja, avagy t. szerkesztő ur azokat el nem vitette, — ennek az egylet nem oka, s így méltatlanul támadtatott meg ez oldalról.

Hogy a múlt 1872-ik évi e vidékeni szegény élet-termés miatt üzleti pangás van, — és vételi kötések a tözsde előtt nem köttetnek, ez nem az egylet büne, — és így az alapszabályok által is engedélyezett szórakozási társas mulatságok: ha az egylet helyiségébe a tagok élvezik, megrovásra szolgáló bünt nem követnek el — sőt inkább méltánylást érdemelnek, hogy nem a nyílt kávéházakban, hanem az egylet zárt helyiségében töltsék idejüket.

Az ideai termés reménnyel kecsgetve benünk, hogy nagyobb üzleti kötések fognak a tözsde előtt létre jönni, az árfolyam-jegyzetek mint eddig, Lövy Adolf ur könyvkereskedésében t. szerkesztő ur által átvehetők lesznek, — s ha ezeknek közzétételét a nemzetgazdaságra nézve célravezetőnek találja, — az egylet örülni fog, hogy ezen közléssel a nemzet gazdaságtanát bár mi csekély szolgálatot tehet.*)

S.-a.-Ujhely 1873 július 18

Farkas Lajos.

egyleti elnök.

Gyakorlati intések a kolera ellen.

A „Debreczen“ dr. Kempf József honvéd főorvos tollából a következőket közli: E helyen nem lehet az czélem, hogy a kolera iránt tudományos fejtegetésekbe bocsátkozzam, hanem a midőn Hannibal ante portas, szükségesnek tartottam a városunkban szállengő különféle rémbírek, állítások, torzpletykák s balnezetek eloszlatására, és a felkorbácsolt s aggodalomba merült kedélyek lecsillapítására — e néhány sorral, mint 30 éven át gyakorló orvos, szerény véleményemet, nézeteimet — s szerzett tapasztalatokat röviden közölni. A gyógyászat elvei nem elegendők ugyan a fenforgó kolera körtermészetének kipuhítására s a gyógy-mód kellő eltalálására; azért azt veszszük észre, hogy az orvos néha zavarba jő: és kövesse bár saját vagy a mások nézeteit, mégis ily járványokban — a népet értesítenie egyszerűs mind a legjobb szert rendelnie s az életrendet megszabnia kell.

A midőn Tytler, Orton, Curtis, Jameson I. Scott W. Romberg, Annesley J. Hasper, Tilesius, Harless, Marx, Pólya s még számos más auctor leírt tapasztalatait figyelemmel kísérem volna, továbbá 1729 óta egészen 1814-ig Indiában tízen-kétszer fellépett, „Vischuchi, Vischuchiki — (kolera anatika — pestis indica) járványokban üzött gyógykezelést, — valamint 1817-től egész a mai napig Amerikában, Afrikában s Európában uralgott kolerajárvány alatt véghezvitt gyógy-módot, ugy szintén 1845—1869. s 1855-ben Európában, — 1865-ben Afrikában, s 1868-ban Queenslandben s Ujhollandiában, végleg a világkörüli utazásom alkalmával a hajókon, az Oceanokon tett észleleteimből merített sikerdus gyógy-módokból a leg-czelyszerűbbet kívánom közölni.

Mindenelőtt tudni kell, hogy a koleraának különféle neme van, s hogy a kolera könnyen játszik át hagymázba, miérsint „kolera-typhoid“ snek nevezetik....

A kolera-okok iránti fürkészet még mindig a disceptatiók tág terén mozog....

Némelyek azt vélik, „miserint a koleraok az állati s cosmotellarik delej s berz felbomlott viszonyaiban áll. Hahucmann ázalékokban, a a híres dr. Halford Melbournei (Viktóriában) egyetemi tanár Indiában milliómokra menő kigyó elrothadása által eredt ázalékokban, — gorcsoi állatoecskákban — véli feltalálni a kolera okát. — Ezek állítása szerint, mint a sáskák leginkább a folyók mentiben húzódnak tovább, — kiválólág a folyók mellett üti fel először tanyáját a kolera is; s így például: jelenleg uralkodik Kolozsvárt a Szamos, — Hatvanban s Csányon a Zagyva, Tokajban a Tisza, Kereszturban a Bodrog s Nagyváradon a Körös mellett stb.

Minálunk Debreczenben — mert nincs folyónk, — alig van, hála az égnek! néhány eset, s különösen figyelmet érdemel azon körülmény, hogy a mai koleraóban helyben elhalt egyének közül Kocsis István nagymérvű hasmenéssel jött a váradi Félix fürdőből múlt hétfőn haza, s Borsos József mi t. zöldségárus szintén hétfőn jött haza Nagyváradról s 24 órai szenvedés után az orvosi segély daczára meghalt. — Itt meg kell jegyezni, hogy a kolerajárvány idejében a fürdők igen veszélyesek!

Miután Debreczenben a hurutár (influenza) s a vérhas, mint a kolera előhírnökei, nem uralkodnak; tehát a legnagyobb valószínűséggel a

*) E nyilatkozatra vannak megjegyzéseink, melyeket azonban térszűke miatt jövő számunkra kell halasztanunk. Szerk).

kolera nagyobb mérvben fellépéséről szó sem lehet, — annál kevésbbé — mert alig múlt el a himlőjárvány....

A kolera-ragály nem szilárd, mely a tapintat vagy közlekedés által ragadós, annak daczára, hogy Moreau de Jonnes szerint 14 év lefolyta alatt 18 millió ember halt meg Ázsiában koleraóban!

Óvógyógyszer a kolera kikerülésére nem létezik, s az eziránti állítás mind csakis humberg, hanem szükséges tiszta levegőről, szellőzéstől, könnyen emészthető jó tápláló eledelekről, tiszta víz s jó szeszes italokról, különösen borokról gondoskodni a járvány idejében, tekintve még a nagy melegséget, veszedelmes a sajt, kolbász, füstölt hús, hal s ilyenmü eledel, különösen kerüendő a rozs, és a pálinka — mely nagyobbreszt bódító szerekkel van pancsolva.

A tisztaság, a meghűléstől való őrizkedés ajánlandó, de különösen az erők pazarlását, a félelmet s ijedséget kell kerülni, s mindazt, mi a testet s a kedélyt bénítja, leverőleg hat; miérsint a polgárok üzletében, kereskedelmi közlekedésekben, a szokásos nyilvános mulatságokban hatóságilag (?) semmi akadály ne tetessék, mert a tapasztalás azt tanítja, hogy az ellenkező nem használt, sőt ártott.

Minden gyógyszer közül, mely hirtelen — mig az orvos megérkezik — a görcsök, hányás s hasmenés ellen a legkitünőbb hatálylyal működik a „Chlorodyne“ ez a legkitünőbb görcs s hányáskezelés elleni gyógyszer, melylyel általam is nemcsak az Oceanon a hajókon, hanem Afrikában s Ausztráliában számos kísérlet tetetett a legnagyobb sikerrel; miérsint ismételve bátorodom a „Chlorodyne“-t a közönség s tisztelt kollegáim figyelmébe ajánlani.

„Chlorodyne“ után leginkább a jég s hideg víz használata ajánlandó — ezt használja a beteg az orvos megérkezéig, kinek tapintatára bízatik a további gyógykezelés, mert a koleraának — mint mondám — különféle neme s alakja van.

Az ipecacuanha-por mint hánytató s s görcs-elleni szer is igen ajánlható, t. i. adatik ¼ óránkint 10 szemer, mindaddig, mig zöld epét nem hány a beteg, ezután a görcsök többnyire szűnnek, s az izzadság előmozdittatik.

Még nagy szerepet játszik a Doverpor kiválólág a kina morphiummal.

Zemplénmegye árvaszékének körrendelete.

Az ujhelyi kir. járásbiróság, Patákon elhalt özv. Tatár Istvánné szül. Balogh Zsuzsánna hagyatéki iratait átteszi.

Özvegy Tatár Istvánné hagyatéki iratainak a s.-a.-ujhelyi kir. járásbiróság által ide lett átteleve alkalmából újólág is azt tapasztalván az árvaszék, hogy számos oly hagyatéki iratok tetetnek át, melyek iránt több illetékes járási szolgabírák ide jelentést nem tettek, vagyis figyelmen kívül hagyták a törvényhatósági szabályrendeletnek a halásetfelvételek s leltárok betérjesztésére vonatkozó szabványait, és mivel ezen mulasztásból következtek be már számos oly esetek, hogy a kir. járásbiróság előtt folyó tárgyalás tartama alatt egy vagy más fél által itten kérelmezett intézkedésnek azon oknál fogva kellett felakadnia, mert az árvaszéknek az állítólagos halálózásról tudomása sem volt.

De tekintve különösen a megye területén oly nagy mérvben elharapódzott járványból bekövetkezett halálesetek folytán hátrahagyott árvaszék szomorú helyzetét, legfontosabb és sürgősb kötelességének tartja ezen árvaszék a járási szolgabírákat a legszigorubb és a mulasztásból eredő káros következményekérti felelősség terhe alatt oda utasítani: hogy a halásetfelvételek s leltárok felvételénél, különösen azon idő szerint és azonnali bejelentésnél, neccak a rideg hivatalos kötelességet teljesítsék, hanem emberbaráti szeretettel, meleg részvétellel s atyai gondoskodással járjanak el, különösen pedig a szülők nélkül maradt árvaszék gyámság alá helyezése, vizsgatása, elátása, neveltetése, továbbá ingóságai rendbeszedése, szükség esetében elárverése, a netalántán hátrahagyott életműveik egybegyűjtése, beszállítása, tűz elleni biztosítása, kieséplése, biztonság alá helyezése, a körülményekhez képest egészben vagy részben eladása iránt késedelem nélkül, és amennyiben tőlük kitelhető személyesen intézkedvén, eljárásaikról a halásetfelvételek s leltárok bemellékelése mellett esetről esetre azonnali jelentést tegyenek.

Mely körrendelet a járási szolgabíráknak megküldetni, és a „Zemplén“ című lapban is közzé tétetni határozatik.

Kelt Zemplénmegye árvaszékének Sátor-alja-Ujhelyben, 1873. évi július 19-én tartott üléséből.

Spilberg Gábor,
árvaszéki elnök.

Dókus Gyula,
árvaszéki jegyző.

Tárogató.

(Helyi, megyei s vidéki újdonságok.)

A kormány intézkedései a járvány ügyében. Az utóbbi időben az ország több vidékein felmerült kolera-ügyben a közönség méltán vár erélyesebb intézkedéseket a kormány részéről. A belügyminiszter e részben nem szorítkozott csupán rendeletek kibocsátására, hanem tényleges segédkezést is nyújtott a törvényhatóságoknak, amennyiben ez ideig 50 orvost küldött ki különböző vidékekre a kolera-betegek gyógyítása végett, a hatósági intézkedésekből felmerülő költségek fedezésére 22,000 forintot utalványozott, legközelebb pedig azon vidékekre, hol a kór nagyobb mérvű terjedésnek indult, és pedig: Abauj, Sáros, Bereg, Ugocsa, Ung, Zemplén, Borsod, Gömör, Nógrád, Heves, Máramaros, Szathmár, Bihar, Szabolcs, Arad, Csongrád, Pest, Kolos, Doboka és Belső-Szolnok megyékbe, — és az ezen megyék területén lévő szabad királyi városok legnagyobb részébe, továbbá a Jászok területébe, ugyancsak a fővárosba miniszteri biztosokat küldött ki, kiknek feladata a járvány ellen elrendelt hatósági óv- és gyógyintézkedések mikénti foganatosításáról meggyőződést szerezni és a megkívántató póttételek életbeléptetését eszközölni.

Dr. Chyzer Kornél megyénk egyik derék főorvosa, Zemplén megyében a kolerajárvány tartamára miniszteri biztosnak kinevezetett.

A gőzfürdő óvszer a kolera ellen. Vanoni István jeles külföldi orvosnak munkájából a következőket idézzük. A kolerajárvány ellen egyik legtekintélyesebb óvszer a tisztaság, miáltal lehet azt előidézni? a mosakodás által! — A gyakorlati tapasztalás számtalan alkalomkor meggyőzött arról, hogy kolera-járvány gyógykezelése alkalmával a gőz és hideg fürdő használata s az azzal járó dörzsölés kevés óra alatt megmentette a kolera-beteget, a mi nagyon is természetes, miután az által a legkönynyebben lehet a testet izzadásba hozni, s a vérkeringésnek jó irányt adni. A hideg víz módszeres alkalmazásának mindenütt a legjobb sikere volt, s a legbiztosabb gyógyszernek találtott, mivel a víz külsőleg használtatik s már tulajdonságánál fogva is, a bőr és sejtszövetek benulását megakadályoztatja, s a dörzsölés által a vérkeringést a legrövidebb idő alatt rendes működésbe hozza, s a kóroanyagot, mely a vért megfertőzteti, a higózálgás által eltávolítja. Órizkedni kell azonban a posványos s a tisztátalan állott, sőt még az iszapos folyóvizben való fürdéstől is, mivel jelenleg is az iszapos folyóvizek mellett uralkodik a járvány. Midőn a tisztaság ajánlatik, a meghűléstől óvni kell magát mindenkinek, azért is a mostani hőségben izzadtan nem kell akáminemű fürdőt használni. Ajánljuk a helybeli és vidéki közönségnek a „Diana“ gőzfürdőt, mely kényelmesen van berendezve s iditő árnyas helyei pihe-nesre, valamint szórakozásra is alkalmasak.

Számtalan adatunk van: hogy az alább leírt, kolera-cseppek kitünőknek bizonyultak be. Éppen azért kötelességünknek tartottuk azok készítését közzé tenni. Leginkább ajánlható pedig az oly községek számára, ahol az orvosi segítség hamarosan igénybe nem vehető, a veszedelem pedig nagy. A második szer szintén igen ajánlatik, s legközelebb a hivatalos lapban volt közzétéve. Az elsőnek készítését követően: 3 lat kámforra felmészely legerősebb borszeszt kell önteni, egy másik üvegbe pedig pergelt gabonából készített 3 tetézett evő kanál lisztre szintén felmészely borszeszt öntsünk s mindkét üveget napjában többször rázogassuk fel jól. Ha már a kámfor egészen felolvadt a borszeszben, újra 1 1/2 lat kámfort kell hozzá adni, mely ha szintén felolvadt, s eképp már telítve van, vagyis a szesz nem képes többet feloldani, akkor mindkét üvegben levőt összeöntjük, s mikor megszállt, a tisztáját leszűrjük, s cukorra csepegtetve belőle gyermeknek 4—5 cseppel, embernek pedig 10—15 cseppig adhatunk, közönséges hasmenésben napjában 3 szor, ha nagyobb a baj óránként, vagy legrosszabb esetben 1/4 óránként, ha pedig

a beteg javul ismét ritkábban kell adni. Hasmenésben vagy kolera betegeknek nagyon jó és hasznos italul szolgál a pergelt gabonaliszt forrázat, ugyanis a gabonát meg kell pergelni mint a kávé s megörni s egy mészely vizet 3 evőkanállal kell venni s meg főzni, s mikor megszáll akar lágy melegen, akar pedig ha nagy szomjúsága van a betegnek s jobban kívánja, hidegen is lehet adni. — A második: Egy a kolera elleni csálhatlan szer, mely már 1831-ben úgy mint jelen évben is ezeket gyógyított meg, Gruber József kegyes rendi áldozártól. Egy iteze borszeszben három lat kámfort felolvastván, hat drachma liquor anodinus mineral Hoffmannit és kilencz csepp laudani purist. Ezen vegyitekből a gyenge betegek 15 csepp, az erősebbnek 24—25 csepp darabka cukorra csepegtetvén minden 10 perczen beadandó. Utána haladéktalanul egy findza jó meleg fenyőmag theát kell megitatni, s az ágybafekvőnek hasát kezét, s lábát fölrel vagy posztóval dörzsölni, mindaddig míg nem izzadásba jó.

Múlt számunkban — habár csak feltétele- sen — dr. Dudics Miklós halálát jeleztük. Most azonban örömmel czáföljük meg e hírt; amennyiben Dudics ur jó egészségnek örvend, s a szenvedő emberiség javára folytatja gyógyításait Ung- megyében.

Múlt pénteken, a midőn az ujonnan épített kath. leánynevelőnél az állásfákat bontották — egy kőmives fejére a vigyázatlanul szétszedett állás egyik súlyos gerendája oly erővel zuhant, hogy az legott halva rogyott össze.

Egy baj sohasem elég. A kolera, himlő, fagy, rosz aratás, pénztelenség s isten tudja még mi minden más csapásai mellett e szerencsétlen évnek, nem maradhatott el ránk nézve azon érthetetlen nyelven károgó varjak és hollók serege sem, melynek tagjai „német népénekesek“ czimen többnyire az Orgiák fészkeiből kikelve, csapatosan barangolnak hazánk földén, hogy ahol még a jó izlés levegője nincs megromolva, azt lassanként megfertőztessék s aztán az erkölcsi hullákon elősködjenek. Így köszöntött be közelebb hozzánk valami Hans Vetter nevű tiroli cziterás Marie és Anna kisasszonyokkal, esténként hol egyik, hol másik vendéglőben ütve tanyát s apródonként, de rendszeresen szivattyuzva ki a közönség azon kevés fillérét, mit még talán a „Kraich“ árja itt ott véletlenül magával nem sodort. Nem akarjuk e felszólalással az erkölcsbíró jezuistikus szerepét játszani — a szép szemek varázsa mi türes tagadás, reánk sincs minden hatás nélkül; aztán nem is annyira morál-egészségünkre nézve tartjuk veszelyesnek e tünemények megjelenését, mint inkább magyar nyelvünk és nemzetiségünkre, melyet apródonként, mint egy kis szigetet a tenger, a germanizáció árja, hovatovább egészen el fog nyalni, ha nem képezünk elég szívós opposziót ellenébe. Ez a Hans Vetter is, kapja magát, s mintha csak Stiriában volna, tele ragasztja a háza- kat német plakátokkal, melyre egész művészi stílusban nagy hetykén és rövidséggel oda veti, hogy Hans Vetter itt van és este drombolni fog, tehát siessen minden együgyű magyar tömött társza-tögygyei az ő czitera alá bujtattott fej-gépé- hez... Bizon bizon egy baj sohasem elég!

Jól esik ha annyi sötét kép közé olykor egy- egy vidorabb színezettel bíró is illeszthetünk. Ugyanis tokaji levelezőnk írja: miszerint a néhány nap előtt ott egész erővel dühöngött járvány szá- nőféliben van, a hatóság azonban ennek daczára nagyon helyesen betiltotta az országos vásár meg- tartását. Irja még tudósítónk: „Van Tokajnak egy igen szép helyen, árnyas fákkal és meglehető- eszinos kerttel körülvett indóháza és ez az egye- dül hely, hova a tokaji közönség olykor olykor szórakozni jár. Sajnos azonban hogy az indóház vendéglősenek pokrócz-gorombasága miatt nincs kedve gyakrabban fölkeresni e helyet. Általában a vendéglős urnak, úgy látszik e privilegiát: mo- dora ellen az utazó-közönségnek is jogosult és gyakori kifogása van, s a pályafőnökség mégsem igyekszik e visszaélést orvosolni.“ (Ha az álló- mási főnök nem utasítja rendre az illetőt, írják be önök a panaszkönyvbe sérelmeiket, vagy ami ezélhoz vezetőbb folyamodjanak közvetlen az igaz- gatósághoz kellő megőriásért s mi azt hisszük: hogy az — ha csak az illető nem ok nélkül vá- doztatik — orvosolni fogja a közönség sérelmeit. Szerk.)

Megyénkben az uralkodó járványnak igen sokan estek áldozatul a művelt osztályból is, mint- hogy azonban ily alkalommal sokszor valótlán hírek is szárnyra kelnek, lapunkban csakis azon halálo- zásokat tesszük közzé, melyekről a gyászjelentések beküldettek, vagy pedig a melyekről közvetlen tu-

domást szerezhetünk magunknak. Közelebb a követ- kező gyászjelentéseket vettük:

Cseleji Kolosy Károly saját és gyermekei: Kolosy Karolina s férje Nemthy Ödön, s ennek gyer- mekei: Nemthy József s neje Szabó Ida, Nemthy Ödön, Kolosy Mária s férje Paléta Lajos, m. k. hon- védszázados, s leányuk Paléta Lila, ugyancsak Koós Anna, Andor és Borbála unokái, nemkülönbön Kálnásy Sándor s neje Bodó Lila, s ennek gyermekei: Kálnásy Mária, Károly és Nelli nevében is szomo- rodott szívvel jelenti leánya, illetőleg az elősoroltak testvéreinek s nagynénjöknek Kolosy Euláliának Dargón f. hó 15-én történt elhunytát, kiben a 84 éves agg atya leghűbb ápolóját, testvérei szerető néniöket, s rokonai ismerői a legnemesebb szívű rokont és nemeskeblű honleányt siratják. Hült te- temi a hely. hitvallásu ref. egyház szertartása sze- rint fognak a gálszécsi sírkertben örök nyugalomra tétetni. Béke és áldás hamvainra!

Özvegy Füzesséry Jánosné szül. Hunyor Carolina, Hunyor Sándor és neje szül. Horn Irma, Hunyor Imre, Füzesséry György és neje Hunyor Berta, nem- különben Hunyor Emma fájdalmas szívvel jelentik szeretett unoka huga, illetve testvérük s sógorójuk Hunyor Mária f. évi júliushó 19-én reggeli 2 1/2 órakor 28 éves korában az uralgó kolera-járványban történt gyászos elhunytát. A boldogultnak hült te- temi f. évi júliushó 21-én d. u. 4 órakor a róm. kath. szertartás szerint fognak átadatni a síri nyu- galomnak. Vehéczen, 1873. július 21-én. Béke és áldás a szeretetben gazdag szívű lény hamvain!

Beküldetett a „Vallás és házasságügyi törvények Magyarországon“ című könyv, mely Lauffer Vilmos fővárosi könyvkiadónál jelent meg. A füzet tartalmát a cím megmagyarázza; eredeti hivatalos kiadások után egybeilleszté Enyvári Péter, a magyar nyelv törvényszéki tolmácsa Bécsben. A füzet ára 1 frt. Az ily dolgok iránt érdeklél viseltetők figyelmébe ajánljuk e könyvet.

Belföldi hírek. A máramaros megyei főispán vonatkozva az 1870 XLII törv. czikk 53. §-nak a) pontjára, júliushó 30-án számon- kértő széklet tartand, melyre a törvényhatósági összes tisztviselőket beidézti. — Szigeten német népénekesek rontják a levegőt, azonban nem nagy pártolásnak örvendenek. — Máramarosban a tüdőri élet meglehetősen élénk. Visk, Kabola-Polyána és Brében már is sok vendég van. Ez utóbbi igen hasznos és mellé jutányos fürdő, egy napra benne fürdő, élelem és lakás mindössze 2 frt. 50 krba kerül. — Barkán, Tornamegyében a bucsu a kolera miatt hatóságilag betiltatott. — Nagy- Rőczén, Gömörben közelebb a villám a távirtda hivatalba csapott, s a gépezetet tetemesen meg- rongálta. — A rosnyói sóraktár a kormány legközelebb beszünteti. — Ungvárt h Kornstein Rozália, ki 1836 óta az ottani irz. nőegylet elén állott, f. hó 10-én elhunyt. — Schalkház jóhírű kassai vendéglős borai a bécsi világiállításon éremmel jutalmaztatnak. — A kassai augusztusi vásár nem fog megtartatni. — Szende Béla honvédelmi miniszter Thaly Kálmán oszt. tanácsos és Farkas szárny-segéd kíséretében f. hó 12-én Kassára érkezett — Balla Béláné szül. Gildai Erna, ki jeles szini-játékaról előttünk ujhelyiek előtt is ismeretes, f. hó 6-án Balaton-Füreden hosszas szenvedés után elhunyt. — Holänder Baruch kassai kereskedő ellen a csőd beszünt- tetett, ellenben Weiszburg Ignác ottani posztó- kereskedő ellen elrendeltetett — Az ázsiai ko- lera Debreczenben is kiütött. — Szabolcs- megye alispánja a Mária-Pócson aug. és szept. hóban tartatni szokott búcsuk tartását, a további intézkedésig, már jóelőre betiltotta. — Ungvárt a kolera már csak sporadice fordul elő. — Mar- schalko Tamás alezredestől, ki Nagy Váradra tétetett át — folyó hó 12-én bucsuzott el az ungi 36-ik zászlóalj tisztikara. Ugyanez alkalommal a Korona vendéglőben bucsu-lakoma volt. — Nyi- regyházán a nőegylet 217 rendes taggal újból 3 évre megalakult. E szám bizonyítja: hogy ott a közszellem egész más lábón áll mint nálunk, hol ilyesmi a legnagyobb erőfeszítéssel sem volna ki- yeshető. — A mária-pócsi barátok a bucsut be- tiltó alispáni rendeltől a minisztériumhoz felfolya- modtak, amiben vagy a bucsú megtartását, vagy kárpótlást kérelmeznek. Ebből az tűnik ki: hogy az egész bucsujárás nem egyéb mint üzérkedés. — Perger János kassai püspök, az ujhelyi ujonnan épült leánynevelde alapjára közelebb itmét 5000 frtot adományozott. — Uray Lajos Uray Tamás nyiregyházi kir. törvényszéki ülnök fia f. hó 15-én életuntségéből szíven lőtte magát.

Felelős szerkesztő és kiadóulajdonos:

BORUTH ELEMÉR.

MENETREND.

A magyar északkeleti vasut eddig megnyitott összes vonalain, és a magyar-gácsországi vasut legénye-mihályi-mezőlaborczi vonalán.

Debreczen-Királyháza-M.-Sziget.

	óra	perc	:
Debreczen	indulás	3	12 éjjel,
Szathmár	érkezés	7	48 reggel,
Királyháza	"	10	17 délelőtt,
M.-Sziget	"	1	56 délután.

M.-Sziget-Királyháza-Debreczen.

Mi-Sziget	ind.	1 óra	09 p. éjjel
Királyháza	érk.	4 "	10 "
Szathmár-németi	"	6 "	31 " reggel,
Debreczen	"	11 "	50 " d. e.

Királyháza-Debreczen.

Királyháza	ind.	4 óra	23 p. d. u.
Szathmár	érk.	6 "	01 " este,
Debreczen	"	9 "	36 " "

Debreczen-Királyháza.

Debreczen	indulás	4 "	13 " d. u.
Szathmár	érk.	7 "	40 " este.
Királyháza	"	9 "	26 " "

Szerencs-Királyháza-Debreczen.

Szerencs	ind.	8 óra	55 p. reggel,
S.-a.-Ujhely	érk.	10 "	37 " d. e.
Királyháza	"	4 "	13 " d. u.
Szathmár	"	6 "	01 " este,
Debreczen	érk.	9 "	36 " "

Szerencs-Királyháza-M.-Sziget.

Szerencs	ind.	8 óra	55 p. reggel,
S.-a.-Ujhely	érk.	10 "	37 " d. e.
Csap	"	12 "	26 " d. u.
Bátyu	"	1 "	27 " "
Királyháza	"	4 "	13 " "
M.-Sziget	"	7 "	12 " este

M.-Sziget-Királyháza-Szerencs.

M.-Sziget	indulás	9 óra	31 p. reggel,
-----------	---------	-------	---------------

Királyháza	érkezés	12 "	17 " d. u.
Bátyu	"	3 "	24 " "
Csap	"	4 "	05 " "
S.-a.-Ujhely	"	5 "	47 " "
Szerencs	"	7 "	45 " este,

Szerencs-Királyháza.

Szerencs	indulás	3 óra	59 p. d. u.
S.-a.-Ujhely	érkezés	6 "	02 " este
Királyháza	"	12 "	10 " éjjel.

Királyháza-Szerencs.

Királyháza	indulás	9 óra	43 p. este
S.-Ujhely	érkezés	3 "	23 " reggel
Szerencs	"	5 "	36 " "

Bátyu-Munkács.

Bátyu	indulás	3 óra	40 p. d. u.
Munkács	érkezés	4 "	51 " "

Munkács-Bátyu

Munkács	indulás	12 óra	06 p. délben
Bátyu	érkezés	1 "	17 " "

Nyiregyháza-Ungvár.

Nyiregyháza	indulás	6 óra	00 p. reggel
Csap	érkezés	12 "	16 " délben
Ungvár	"	2 "	04 " d. u.

Ungvár-Nyiregyháza.

Ungvár	indulás	11 óra	18 p. d. e.
Csap	érkezés	12 "	36 " délben.
Nyiregyház	"	6 "	26 " este.

Csap-Ungvár.

Csap	indulás	4 óra	35 p. d. u.
Ungvár	érk.	5 "	53 " "

Ungvár-Csap.

Ungvár	indulás	2 óra	27 p. d. u.
Csap	érkezés	3 "	45 " "

S.-a.-Ujhely-Legenye-Mihályi.

S.-a.-Ujhely	indulás	11 óra	d. e. 6 óra. 42 p. e.
Leg.-Mihályi	érk.	11 óra	42 p. d. e. 7. ó. 18 p. e.

Legenye-Mihályi-S.-a.-Ujhely.

Legenyi-Mihályi	indulás	4 óra	51 p. d. u.
S.-a.-Ujhely	érkezés	5 "	33 " "

Mező-Laborcz felől Legenye-Mihályiba.

Mező-Laborcz	ind.	10 óra	52 p. délelőtt
Radvány	"	11 "	47 " "
Koskócz	"	12 "	23 " "
Udva	"	12 "	51 " "
Homonna	érk.	1 "	06 " "
Homonna	ind.	1 "	26 " "
Órmező	"	1 "	50 " "
Nátafalva	"	2 "	02 " "
Nagy-Mihály	"	2 "	34 " "
Bánóc	"	2 "	57 " "
T. Terebes, Gálszécs	"	3 "	28 " "
Velejte	"	4 "	11 " "
Legenye-Mihályi	érk.	4 "	26 " "

Legenye-Mihályi felől Mező-Laborczra.

Legenye-Mihályi	ind.	12 ó.	11 p. d. u. 7 ó. 44 p. éjjel
Velejte	ind.	12 óra	28 perc d. u. 8 óra 4 perc
T. Terebes Gálszécs	ind.	1 ó. 10 p. d. u.	8 ó. 54 p.
Bánóc	ind.	1 óra	37 perc d. u. 9 óra 26 p.
Nagy Mihály	ind.	2 óra	19 p. d. u. 10 óra
Nátafalva	ind.	2 ó. 39 p. d. u.	10 ó. 24 p.
Órmező	ind.	2 óra	56 p. d. u. 10 óra 45 p.
Homonna	érk.	3 ó. 17 p. d. u.	11 óra 10 p.
Homonna	ind.	3 ó. 35 p. d. u.	11 óra 30 p.
Udva	ind.	3 óra	50 perc d. u. 11 óra 45 perc
Koskócz	ind.	4 ó. 21 p. d. u.	12 ó. 20 p.
Radvány	ind.	4 ó. 54 p. d. u.	12 ó. 55 p.
Mező-Laborcz	érk.	5 ó. 44 p. d. u.	1 ó. 45 p.

Pesti terménytőzsde január 9. én.			Zempléni, s felső-magyarhoni vállalatok részvény árfolyama					Vidéki terményárak legutolsó vásár								
Terményárak			C z ó g					P i a c z								
	ftos	v. mázsa		Ala- kult.	Név- sz- ért.	Be- fiz.	Árfolyam		Buza	Rozs	Árpa	Zab	Kuko- rica	Szesz	Szár- lomp	
Buza	bánáti	85	6 65	6 70	Zempléni hitelbank	1869	200	100	250	300	S. a. Ujhely	6 20	5	2 90	1 80	
"	"	86	6 75	6 85	Felső m. hitelbank Eperjes	1368	100	70	140	150	Ungvár	6 10	4 20	3	1 60	4
"	"	87	"	"	Ungvári hitelbank	1869	200	112	280	300	Eperjes	5 70	3 70	2 8	2 20	4
"	"	88	7	7 05	Népbank Kassa	1871	50	25	33	35	Kassa	6 10	4 30	2 4	1 60	4 3
Árpa	malátának				Népbank S. A. Ujhely	1870	200	100	200		M. Sziget	6 40	4 50	3 60	2 40	5 80
"	2-od rangu	72	2 85	3 3	S. a. ujhelyi takarékpénztár	1866	200	200	895	900	Szathmár	5 95	4 30	3 50	1 60	5
Zab	"	72	"	"	Eperjesi	1845	105	105	800	850	Nyiregyháza					
Kukorica	bánáti	84	"	"	Tokaji						Miskolcz	6 50	4 50	2 30	1 80	4 50
"	2-od rangu	82	"	"	N. mihályi						Debreczen	5 80	4 50	2 30	1 90	
Bab	"	75	"	"	Homonnai											
Káposzt	repeze	75	6 62	"	Gálszécsi											
"	bánáti															

HIRDETÉSEK.

2505 Tk. számhoz.
1873.

Árverési hirdetmény.

A s.-a.-ujhelyi kir. tsv. zék mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, hogy néhai Jakubesó János és neje Besés Mária hagyatékához tartozó a s.-a.-ujhelyi 56. sz. tjkben bevezetett 124. és 125. hrsz. lak- és gazdasági épülettel ellátott udvar és kertből álló ingatlan összesen 1206 frt. becsértékben 1873. évi júliushó 22-ik napján d. e. 9 órakor mint első, 1873. évi aug. hó 22-ik napján d. e. 9 órakor mint második árverési határidőben e kir. tsv. zék tkvi hivatalában a legtöbbet ígérőnek önkén-

tes bírói árverés útján eladni fog ; miről a venni szándékozók azzal értesítettek, hogy az árverés az első határidőben csak a fent kitett, becsárton felül, a másodikban becsárton alul is megtartatik, s hogy bánatpénzül a becsár 10%-a teendő le, s hogy a többi árverési feltételek a telekkönyvi irodában s a végrehajtással megbízott Ujfaluassy Endre bír. végrehajtónál megtekinthetők.

Egyszersmind pedig azon jelzalogos hitelezők, kik nem ezen telekkönyvi hatóság székhelyén vagy annak közelében laktak, felszólíttatnak, miszerint a vételár felosztása alkalmával leendő képviseltetésük végett a hatóság székhelyén megbízottat rendeljenek, s annak nevét s lakását

az eladásig jelentsék be, mivel ellenkező esetben a hivatalból kinevezett gondnok által fognak képviseltetni, végül a p. t. rendt. 433. és 466. §§-hoz képest felhivatnak mindazok, kik a főnebbi javak iránt tulajdoni vagy más igény avagy elsőbbségi jogot érvényesíthetni vélnék, hogy igénykereseteiket ezen hirdetmény közzétételének utolsó napjától számítandó 15 nap alatt nyújtsák be, mivel különben azok az árverés folyamatát nem gátolva igénylők egyedül a vételár feleslegére fognak utasíttatni.

Kelt S.-a.-Ujhelyi, 1873. évi júliushó 23. napján.

Évva András.

törvényszéki elnök.

Eladó nemesi birtok

Kisfalud-Szeghy-Longon, Tokajhoz egy óra járásnyira, 10 holdas szőlő, 1000 □ öllel számítva, továbbá egy lakóház, vendéglő, s körülbelül 40 hold szántóföld és rétből álló birtok szabad kézből kedvező feltételek mellett eladó. Bővebb értesítést ad szóval vagy levélileg báró Konopka Sárospatakon.

Egy gyakornok

keresetik egy sátoralja-ujhelyi nagyobb fűszer- és divatkereskedésbe.

Bővebb értesítést nyerhetni a szerkesztőségénél.

T. szülők, gyámok és a t. közönségnek általában

bátorkodunk ezennel jelenteni, hogy Sárospatakon, szakférnök által felszólítva, s ugyanazok ellenőrizete és főfelügyelete alatt, egy felekezeti nélküli, négy osztályú leány-növeldét alapítottunk, melynek czime:

Kesselbauer testvérek felekezeti nélküli leány-növeldéje

Sárospatakon.

Megnyitását a jövő iskolai évvel, azaz szept. hó elejével határoztuk el, beiratásokat azonban már f. é. augusztushó 15-től elfogadunk.

Bővebb értesítést nyerhetni a nyomtatott programból, melylyel szívesen szolgálunk az intézetünkhöz vagy e lap t. szerkesztőségéhez címzett levelekre, kik is magunkat a t. szülők, gyámok és a t. általános közönség kegyes pártfogásába ajánljuk. Sárospatakon, 1873. évi július havában.

Kesselbauer Emma.

Kesselbauer Luiza.

2-3